

vonder®

CARREGADOR DE BATERIAS

CBV 1500



Imagens ilustrativas / imagens ilustrativas

Manual de instruções

Leia antes de usar



MANUAL DE INSTRUÇÕES

1 - Orientações Gerais



• **Leia este manual antes de utilizar o Carregador de Baterias.**

• *Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações para outras pessoas que venham a operar o Carregador de Baterias. Proceda conforme as orientações deste manual.*

Prezado usuário:

Este manual contém detalhes de instalação, funcionamento, operação e manutenção do Carregador de Baterias CBV 1500. Este carregador de baterias é indicado para carregar baterias de 12V na faixa de 32 a 150 Ah, e 24V na faixa de 25 a 60 Ah.

O carregador possui dois sistemas distintos de fornecimento de carga: Lento 8 Ah e rápido 12 Ah.



• **ATENÇÃO:** *Caso este equipamento apresente alguma não conformidade, encaminhe o mesmo para a assistência técnica autorizada.*

• **Ao utilizar os Carregadores de Baterias, devem ser seguidas as precauções básicas de segurança para evitar riscos de choque elétrico e acidentes.**

2 - Símbolos

Símbolo	Nome	Explicação
A warning triangle with an exclamation mark.	Cuidado/ Atenção.	Alerta de segurança (riscos de acidentes), e atenção durante o uso.
An icon of an open book with an information symbol (i) on the page.	Manual de Operações/ Instruções.	Manual com informações e instruções de uso e operação.
An icon of an open book inside a circle.	Leia o Manual de Operações/ Instruções.	Antes de utilizar o Carregador de Baterias, leia o manual de instruções.
An icon of a trash bin with a crossed-out 'X' over it, indicating disposal.	Eliminação de Resíduos.	Resíduos elétricos não devem ser descartados com resíduos residenciais comuns. Encaminhe estes resíduos para reciclagem.







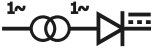
Símbolo	Nome	Explicação
	Use EPI (Equipamento de Proteção Individual).	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho.
	Risco de Choque Elétrico.	Manuseie com cuidado: Risco de choque elétrico.
	Instruções de Ligação Elétrica.	Seguir as instruções para a correta instalação da máquina.
	Polo Positivo.	Conectar o polo positivo da bateria.
	Polo Negativo.	Conectar o polo negativo da bateria.
	Uso Interno.	Utilizar este equipamento em ambientes internos.
	Carregador de Baterias.	Monofásico - Carregador de Baterias.

Tabela 1 – Símbolos e seus significados

3 - Instruções de Segurança



- **ATENÇÃO:** Não utilize este equipamento sem antes ler este manual de instruções.

3.1 - Segurança na Operação



- **ATENÇÃO:** Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.

- O Carregador de Baterias não deve ser utilizado por crianças ou pessoas que não tenham lido e compreendido este manual.
- Manter este aparelho longe do alcance de crianças.



- **USO INTERNO** – Atenção utilizar este equipamento apenas em ambientes internos, mantenha-o protegido da chuva.



- Sempre verifique se o carregador está desligado e com o plugue fora da tomada antes de conectar ou desconectar as garras de carga da bateria.



- Durante a carga, as baterias produzem gases explosivos. Providencie ventilação adequada, e nunca fume ou permita faíscas ou fogo próximo ao local de carregamento de baterias.



- Manter a máquina em local plano durante a operação, manuseio, transporte e estocagem. A queda brusca da máquina poderá causar danos à mesma.

- Se durante a utilização acontecer uma queda ou quebra de alguma parte do equipamento, desligue-o imediatamente e leve a uma assistência técnica autorizada mais próxima.



- **ATENÇÃO:** Utilize EPI (equipamento de proteção individual) como: luvas de proteção, botas e demais roupas de proteção.

3.2 - Segurança na Ligação Elétrica



- **ATENÇÃO:** As instruções a seguir devem ser seguidas para a instalação elétrica do carregador de bateria:

- 1 - A instalação da energia elétrica deve ser feita por um profissional qualificado e de acordo com a norma IEC 60364-1.

- 2 - Antes de ligar a máquina na rede elétrica verifique se a tensão da rede elétrica é compatível com a do carregador de baterias.



- **ATENÇÃO:** • **Risco de choque elétrico:**

- 1 - Nunca transporte o Carregador de Baterias segurando pelo cabo elétrico e também nunca puxe o cabo elétrico para desconectar o plugue da tomada. Proteja o cabo elétrico ou extensão de calor, óleo ou superfícies abrasivas e cortantes.

- 2 - O cordão de alimentação elétrica deve estar sempre em perfeitas condições e sem nenhuma anomalia ou qualquer outro sinal de não conformidade. Se for encontrado qualquer avaria no cordão, encaminhe o carregador imediatamente à uma assistência técnica autorizada mais próxima.

- 3 - Adaptações nos plugues podem resultar em riscos de choque elétrico.

- 4 - Nunca toque no plugue ou nas garras com luvas, mãos e roupas molhadas, ou trabalhe em ambientes alagados ou sob chuva.

- 5 - Verifique se os cabos estão corretamente conectados antes de ligar o equipamento à rede elétrica.

3.3 - Inspeção do Equipamento



- **ATENÇÃO:** Ao iniciar a utilização examine cuidadosamente o Carregador de Baterias, verificando se o mesmo apresenta alguma anomalia ou não conformidade de funcionamento. Caso seja encontrado alguma anomalia ou não conformidade encaminhe o carregador para uma assistência técnica mais próxima.

3.4 - Segurança na Limpeza e Manutenção

- **ATENÇÃO:** Certifique-se que o carregador de bateria está desligado e com o

plugue fora da tomada antes de iniciar a sua limpeza ou manutenção ou qualquer troca de peça do mesmo.



- Nunca abra a carcaça do carregador de bateria, sempre que precisar de algum ajuste ou manutenção leve o carregador de bateria a uma assistência técnica autorizada.
- Utilize apenas peças e partes originais, para assegurar a segurança do equipamento.
- Nunca substitua peças ou partes pessoalmente, e nem peça a outra pessoa para fazê-lo, leve sempre o carregador de bateria a uma assistência técnica autorizada mais próxima.
- Não utilize o carregador de bateria caso o interruptor não funcione adequadamente e nunca faça "ligação direta", consulte a assistência técnica autorizada mais próxima.

4 - Instalação

4.1 - Ambiente

- O carregador de bateria deve estar instalado em ambiente seco e limpo sem presença de materiais corrosivos, inflamáveis ou gases explosivos.
- O carregador de bateria não deve ser exposto ao sol e a chuva.
- Nunca utilize a máquina em ambientes com risco de explosão.

4.2 - Montagem

- Não instale a máquina em uma superfície com inclinação superior a 10°, risco de tombamento.

5 - Operação

5.1 - Componentes



Fig. 1 – Vista frontal/ lateral



Fig. 2 – Vista traseira

- 1 – Garra negativa
- 2 – Tabela com informações técnicas
- 3 – Indicador de corrente de carga
- 4 – Alça para transporte
- 5 – Fusível saída
- 6 – Seletor de carga (lenta/ rápida)
- 7 – Fusível de entrada

- 8 – Seletor de tensão da bateria
- 9 – Garra positiva
- 10 – Chave liga / desliga

5.2 - Utilizando o Carregador

Para carregar a bateria proceda da seguinte maneira:

• **UTILIZE EPI:**



Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual) como luvas e óculos de proteção. A solução utilizada na bateria contém ácido sulfúrico, cujo efeito é corrosivo. Evite o contato deste líquido com a pele. Caso haja o contato do líquido da bateria com a pele, lave imediatamente o local com água e sabão neutro. Caso necessário procure a assistência médica.



• **ATENÇÃO:** É recomendado retirar a bateria do veículo antes de efetuar a carga. Quando isto não for possível deve ser retirado o cabo negativo do polo da bateria, desta maneira evita-se que descargas elétricas afetem o sistema elétrico do automóvel.

- Remova as tampas de cada vaso da bateria.
- Verifique o nível da solução, o qual deve estar aproximadamente 1 cm acima das placas. Caso não esteja, adicione água destilada respeitando esta quantidade.
- Verifique as condições gerais da bateria. Baterias com avarias, curto circuitos ou em aberto não poderão ser carregadas. O carregador tem a função de repor a carga das baterias, o mesmo não consegue recuperar os problemas citados acima.
- Para determinar a carga da bateria utilize um densímetro (aparelho que mede especificamente a densidade do líquido eletrolítico – não acompanha o aparelho). Como referência aos valores a seguir podem ser utilizados, 1,28 kg/l bateria carregada e valores inferiores a 1,16 kg/l bateria descarregada.

• Cuidado ao manusear o líquido eletrolítico pois o mesmo é um ácido altamente corrosivo.



• **Antes de conectar o plugue na tomada, selecione a tensão da bateria (12V ou 24V) e proceda da seguinte maneira:**

- Certifique-se de que a rede elétrica é compatível com a tensão de funcionamento do carregador de bateria.
- Verifique se a capacidade do carregador é compatível com a bateria a ser carregada.
- Mantenha o interruptor liga/desliga (10) desligado.
- Selecione o modo de carga no botão (6) seletor de carga lenta/rápida.
- Conecte a garra vermelha do carregador no polo positivo da bateria e a garra preta no polo negativo. Atenção nunca inverter a polaridade sob o risco de danos ao equipamento, à bateria e ao veículo.
- Conecte o plugue na tomada.
- Coloque o interruptor liga/desliga (10) na posição liga.
- O indicador de corrente de carga (3) irá indicar a corrente que está sendo enviada para a bateria. Deixe o carregador conectado a bateria até o indicador atingir o valor 0, neste momento a bateria estará carregada.
- Desligue o carregador no interruptor liga/desliga (10) e retire o plugue da tomada.



- Cuidado com as faíscas, durante o carregamento as baterias produzem gases explosivos. Nunca permita fogo, faíscas ou qualquer material que possa causar ignição no gases explosivos próximo ao local de carregamento da bateria.
- Nunca utilize o equipamento para qualquer outro fim que não seja os especificados neste manual, sob o risco de acidentes ou danos irreversíveis ao equipamento.

5.2 - Cargas de Baterias sem Manutenção

Para carregar baterias do tipo sem manutenção a carga deve ser somente no modo de carga lenta (6). A tensão nos grampos deve ser controlada através de um multímetro (não incluso no equipamento). Quando a tensão atingir 14,4V para baterias 12V e 28,8V para baterias 24V a carga deve ser interrompida.

Armazenar em local seco e livre de umidade, manter protegido da ação do sol e da chuva;

- Sujeira, ácido e outras propriedades no ar não devem exceder as condições de normas de segurança do trabalho.
- Não instalar em superfícies com vibração.
- Não instalar em superfícies com inclinação superior a 10°, risco de tombamento.

6 - Descrição Técnica

6.1 - Características Técnicas

Ítem	Unidade		
Código	-	68.47.150.127	68.47.150.230
Tensão	V	127	220
Frequência	Hz	60	
Fase	Fase	Monofásico	
Índice de Proteção	IP	20	
Tensão de Carga	V	12 / 24	
Fusível de Entrada	A	5A – Tipo Vidro	3A – Tipo Vidro
Fusível de Saída	A	20A – Tipo Lâmina	
Capacidade de Carga	Ah	Bateria 12V – 32 a 150	
Capacidade de Carga	Ah	Bateria 24V – 25 a 60	
Corrente de Carga Lenta	A	12V - 8 / 24V - 5	
Corrente de Carga Rápida	A	12V - 12 / 24V - 8	
Comprimento dos Cabos de Saída	m	1	

Tabela 2 – Características Técnicas

6.2 - Normas para Carregador de Baterias

IEC 60335-1	Segurança de aparelhos eletrodomésticos e similares. Parte 1: Requisitos gerais.
IEC 60335-2-29	Household and similar electrical appliances – Safety- Parte 2-29: Particular requirements for battery charges

Tabela 3 – Normas

7 - Manutenção e Serviço



• **ATENÇÃO:** Antes de começar a limpeza verificar se a máquina está desligada e com os cabos fora da energia elétrica. Para substituição de peças e partes o usuário deve levar o carregador de bateria a uma assistência técnica autorizada. Para a conservação do carregador é recomendado uma manutenção rotineira que inclui:

- Remoção da sujeira superficial com um pano;
- Certifique-se que o cabo de alimentação, cabos de carregamento, garras, estão em boas condições. Caso haja alguma anomalia leve o carregador de bateria a uma assistência técnica imediatamente.

8 - Resolução de Problemas

Nº	Problema	Análise	Solução
1	A máquina não liga	A máquina não está com o plugue conectado na tomada	Conecte o plugue na tomada
		Problema na tomada	Conecte o plugue em outra tomada
		Problema no plugue	Encaminhe a máquina para a assistência técnica mais próxima para a troca do plugue.
		Problema na extensão	Substitua a extensão
		Bateria com carga completa	Caso a bateria já esteja carregada, o carregador não funcionará
2	A máquina parou de funcionar	Fusível queimado	Substitua por um de mesmo tamanho e modelo, caso queime novamente encaminhe a máquina para a assistência técnica mais próxima para a troca do fusível.

Nº	Problema	Análise	Solução
2	A máquina parou de funcionar	Plugue fora da tomada	Conecte o plugue na tomada
3	Outros	-	Encaminhe a máquina para uma assistência técnica autorizada

Tabela 4 – Resolução de Problemas

9 - Conjunto que acompanha o Carregador de Baterias

- Carregador de Baterias 1 Pç
- Manual 1 Pç
- Certificado de Garantia 1 Pç

10 - Transporte, Movimentação e Armazenagem



• **ATENÇÃO:** Cuidado ao transportar e manusear o carregador de bateria, quedas e impactos podem danificar o seu sistema de funcionamento.

- Inclinação superior a 10° pode provocar o tombamento do equipamento.
- A armazenagem deve ser em ambiente seco e arejado, livre de umidade e gases corrosivos.
- Mantenha o carregador de bateria protegido da chuva e umidade.
- Após o uso, é recomendado limpar o produto e colocar novamente na embalagem para a estocagem.

11 - Descarte



- Não descarte os componente elétricos eletrônicos no lixo comum, separe-os para uma coleta seletiva.
- Não descarte peças e partes do carregador de bateria no lixo comum, procure separar e encaminhar para uma coleta seletiva.
- Informe-se com em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva.

12 - Circuito Elétrico

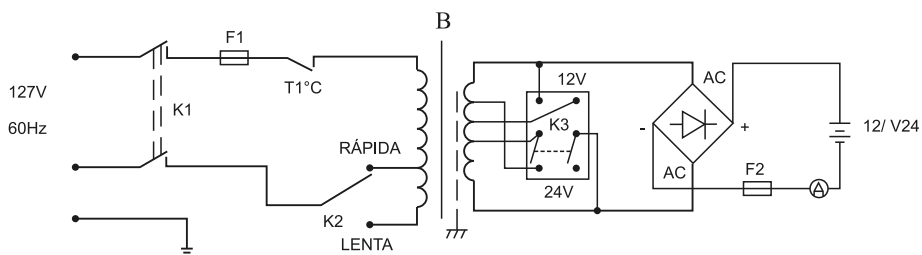


Figura 3 – Circuito Elétrico 127V

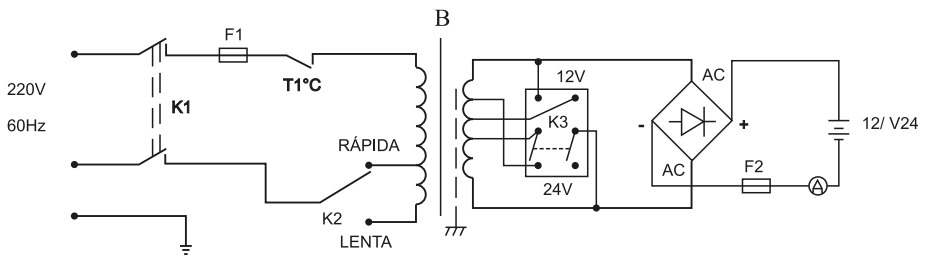


Figura 4 – Circuito Elétrico 220V

13 - Vista Explodida

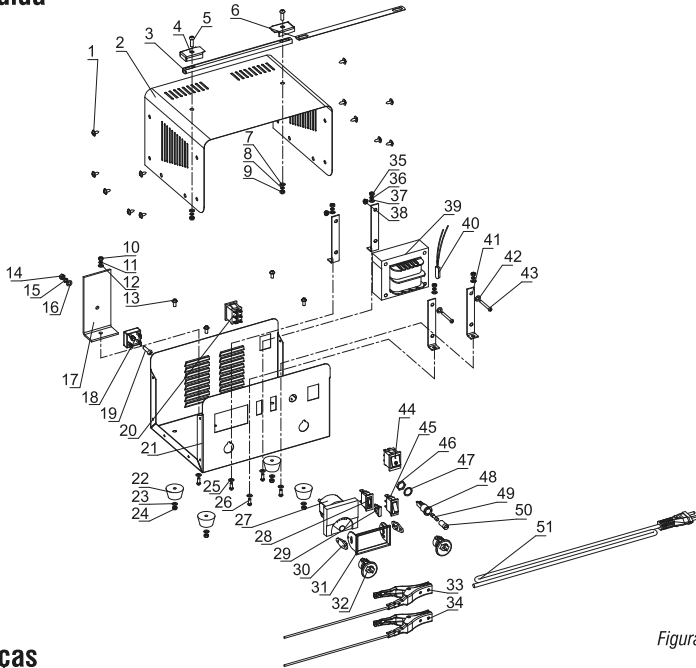


Figura 5 – Vista Explodida

14 - Lista de Peças

Número	Descrição	Número
2	Tampa da carcaça CBV 1500	68.75.150.045
3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	Alça do carregador	68.71.090.021
35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43	Transformador 9A para carregador 220V	68.71.090.017
35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43	Transformador 9A para carregador 127V	68.71.090.023
35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43	Transformador 12A para carregador 220V	68.71.090.022
35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43	Transformador 12A para carregador 127V	68.71.090.018
14, 15, 16, 18, 19	Retificador	68.71.090.016
20	Interruptor liga e desliga	68.71.090.015

Número	Descrição	Número
21	Carcaça para carregador CBV 1500	68.71.090.004
22, 23, 24, 25,26	Apoio da base	68.71.090.001
27, 30, 31	Amperímetro	68.71.090.014
28	Porta fusível para CBV 0900 e CBV 1500	68.71.090.005
29	Fusível 20A para CBV 1500	68.75.150.046
44	Interruptor 12V / 24V	68.71.090.013
49	Fusível de vidro 5A para CBV 1500	68.71.090.011
49	Fusível de vidro 3A p/ CBV 0900/CBV1500	68.71.090.010
45	Interruptor carga lenta/ carga rápida	68.71.090.006
46, 47, 48, 50	Porta fusível de vidro	68.71.090.025
32	Prensa cabo	68.71.090.002
33	Garra positiva vermelha	68.71.090.026
34	Garra negativa preta	68.71.090.027
40	Relê térmico	68.71.090.028

15 - Garantia

Os carregadores de bateria VONDER são garantidos por 6 (seis) meses contra não conformidades de fabricação, a partir da data da compra, sendo 3 (três) meses prazo de garantia legal (CDC) e mais 3 (três) meses concedidos pelo fabricante. Em caso de não conformidade, procure a assistência técnica VONDER mais próxima.

No caso de constatação de não conformidade pela assistência técnica o conserto será efetuado em garantia.

A lista com as assistências técnicas autorizadas está disponível no site www.vonder.com.br.

A garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

- O consumidor deverá apresentar obrigatoriamente, a nota fiscal de compra do equipamento e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde o mesmo foi adquirido.

Perda do direito da garantia:

- 1 - O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
 - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
 - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
 - Caso ocorra a ligação em tensão elétrica diferente da mencionada no produto;
 - Falta de manutenção preventiva do equipamento;
 - Instalação elétrica e/ou extensões deficientes / inadequadas;
- 2 - Estão excluídos da garantia, desgaste natural de peças do produto, uso indevido, quedas,

impactos, e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetado.
3 - A Garantia não cobre despesas de frete ou transporte do equipamento até a assistência técnica mais próxima, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.

Em caso de dúvidas ou sugestões entre em contato com a Vonder através do telefone (41) 2101-2600 ou pelo e-mail tecnico@vonder.com.br.

Anotações:

The logo for Vonder, featuring the word "vonder" in a bold, lowercase, sans-serif font with a registered trademark symbol (®) to the right.

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda.
CNPJ: 76.635.689/0001-92

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER

L12R2

The Vonder logo, consisting of the word "vonder" in a bold, lowercase, sans-serif font with a registered trademark symbol (®) to the right.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:	N° de série:	Tensão:
Cliente:		
Endereço:		
Cidade:	UF:	CEP:
Fone:	E-mail:	
Revendedor:		
Nota fiscal N°:	Data da venda: / /	
Nome do vendedor:	Fone:	
Carimbo da empresa:		